

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PRÁVNEJ SLUŽBY

Wolf & Linden s. r. o., so sídlom Astrová ul. č. 2/A, 821 01 Bratislava, identifikačné číslo 47 231 742, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 69421/B, konajúca konateľom JUDr. Ľubomírom Lipovským, na strane jednej (ďalej len „kancelária“)

a

Obec Žitavany, so sídlom obecného úradu Športová ul. č. 5, 951 97 Žitavany, identifikačné číslo 37 869 451, daňové identifikačné číslo 2021 701 528, konajúca starostom obce Jurajom Obertom, na strane druhej (ďalej len „klient“)

Čl. I

Predmet plnenia

1. Kancelária sa zaväzuje klientovi poskytnúť právne služby v rozsahu dohodnutom s klientom pri poskytovaní kompletného právneho servisu týkajúceho sa záväzkovo právnych vzťahov (príprava pripomienok k zmluvám, úprava zmluvnej dokumentácie vrátane prípravy typových zmlúv) ako aj procesno právnych vzťahov (zastupovanie klienta v súdnych konaniach pri uplatňovaní príslušných nárokov), prípadne ďalšie právne služby podľa pokynov klienta.

2. Poskytovanie právnej služby zahŕňa všetky činnosti, ktoré sú potrebné na splnenie predmetu plnenia alebo ktorých vykonanie vyžaduje povaha predmetu plnenia (najmä overovanie podpisov, spisovanie notárskych zápisníc, znalecké posudky, preklady).

Čl. II

Odmena za poskytnutie právnej služby

1. Zmluvné strany sa v súlade s ust. § 5 písm. a) vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len „cit. vyhl.“) dohodli na paušálnej odmene vo výške 120 EUR mesačne alebo vo výške dohodnutej medzi zmluvnými stranami v jednotlivých prípadoch určených kanceláriou, najmä nie však výlučne v prípadoch časovej náročnosti alebo zložitosti právnej veci (ďalej len „paušálna odmena“). Zmluvné strany sa dohodli, že nárok na paušálnu odmenu vznikne kancelárii po uplynutí príslušného kalendárneho mesiaca.

2. V súlade s ust. § 15 cit. vyhl. má kancelária popri nároku na paušálnu odmenu, nárok aj na náhradu hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnej služby, najmä na súdne poplatky a iné poplatky, cestovné a výdavky na znalecké posudky, preklady a odpisy, ako aj na náhradu za stratu času pri úkonoch právnej služby vykonávaných v mieste, ktoré nie je sídlom kancelárie (t.j. mimo Bratislavy), za čas strávený cestou do tohto miesta a späť vo výške jednej šesťdesiatiny výpočtového základu určeného podľa ust. § 1 ods. 3 cit. vyhl. za každú, aj začatú polhodinu za predpokladu, že sa zmluvné strany nedohodnú inak.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že hotové výdavky a náhrada za stratu času budú hradené v skutočnej výške na základe vyúčtovania za predpokladu, že sa zmluvné strany nedohodnú inak.

4. Klient sa zaväzuje odmenu za poskytnutú právnu službu, náhradu hotových výdavkov a náhradu za stratu času po vzniku nároku podľa tejto zmluvy zaplatiť do

sedem dní od doručenia faktúry kancelárie na účet kancelárie vedený v Tatra banke, a.s., IBAN SK88 1100 0000 0029 2884 8833.

5. Klient berie na vedomie, že pre účely určenia nákladov konania, ktorých náhrada sa priznáva klientovi proti tretej osobe, sa výška odmeny kancelárie určí podľa ust. o tarifnej odmene cit. vyhl.

Čl. III Ďalšie dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31. 12. 2018. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou možno skončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany podľa bodu 2. tohto článku tejto zmluvy alebo odstúpením podľa bodu 3. tohto článku tejto zmluvy alebo z dôvodov a za podmienok podľa platnej právnej úpravy.

2. Ktorákoľvek zmluvná strana môže túto zmluvu vypovedať z akéhokoľvek dôvodu alebo bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je 2 mesiace, pričom začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená zmluvnej strane.

3. Kancelária môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak dôjde k narušeniu dôvery medzi ňou a klientom, alebo ak klient neposkytuje potrebnú súčinnosť; kancelária urobí tak vždy, ak zistí skutočnosti uvedené v § 21 zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov. Kancelária je povinná počas 15 dní odo dňa, keď písomne oznámi klientovi odstúpenie od tejto zmluvy, urobiť všetky neodkladné úkony, ak klient neurobí iné opatrenia.

4. Kancelária je povinná počas 15 dní odo dňa zániku tejto zmluvy, urobiť všetky neodkladné úkony, ak klient neurobí iné opatrenia (napr. oznámi kancelárii, že na splnení tejto povinnosti netrvá) alebo ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak. Po zániku tejto zmluvy je kancelária povinná bez zbytočného odkladu odovzdať klientovi originály všetkých podkladov, ktoré jej klient poskytol alebo ktoré pre klienta získala od tretích osôb.

5. Kancelária je povinná chrániť práva a oprávnené záujmy klienta, konať pri tom čestne a svedomito, dôsledne využívať všetky zákonné prostriedky a uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu klienta pokladá za užitočné. Kancelária nie je viazaná príkazmi klienta, ak ide o obsah právneho názoru. Kancelária je oprávnená vyhotovovať si z podkladov od klienta kópie alebo výpisky nevyhnutné pre vedenie spisu a dokumentovanie svojej činnosti pre klienta. Kancelária je povinná vyhotovené kópie a ostatné informácie zabezpečiť tak, aby zabránila ich zneužitiu tretími osobami. Kancelária je povinná zachovávať mlčanlivosť podľa ust. § 23 zákona o advokácii. Kancelária ďalej vyhlasuje, že je poistená pre prípad zodpovednosti za škodu podľa ust. § 15 ods. 1 veta druhá zákona o advokácii.

6. Klient týmto splnomocňuje kanceláriu, aby ho zastupovala v rozsahu uvedenom vyššie (predmet plnenia), súčasne sa klient zaväzuje, že na požiadanie udelí v tomto rozsahu kancelárii osobitné písomné plnomocenstvo.

7. Klient týmto udeľuje kancelárii súhlas, aby uvádzala klienta v referenciách o kancelárii, vrátane uvádzania všeobecných informácií ohľadom druhu právnej služby poskytovanej podľa tejto zmluvy (ďalej len „vec“). Tento súhlas sa nevzťahuje na zbavenie mlčanlivosti ohľadom takých skutkových a právnych okolností veci, na základe ktorých by bolo umožnené aj tretím osobám identifikovať skutočnosti týkajúce sa veci.

Čl. IV Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva môže byť zmenená len obojstrannými písomnými číslovanými zmluvnými dodatkami.

2. Táto zmluva nahrádza všetky predchádzajúce písomné zmluvy uzavreté medzi zmluvnými stranami.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa spravuje Obchodným zákonom, najmä ust. § 566 a nasl., ako aj ďalšími príslušnými ustanoveniami právnych predpisov.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že pre doručovanie písomností sa primerane použijú ust. zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

5. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.

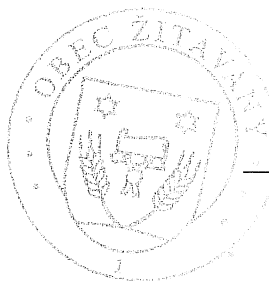
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia klientom spôsobom ustanoveným príslušným právnym predpisom.

7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Žitavanech, dňa 1. 12. 2015


JUDr. Ľubomír Lipovský
konateľ
Wolf & Linden s. r. o.




Juraj Obert
starosta
Obec Žitavany

Wolf & Linden s.r.o.
Advokátska kancelária • law firm
Astrová ul. č. 2/A 821 01 Bratislava

Obec Žitavany, Obecný úrad, Športová 5, 951 97 Žitavany	
Dátum: 07. 12. 2015	
Evidenčné číslo: 3689	Číslo spisu: -
Prílohy/listy: -13	Vybavuje: 